

Sewesehda Serihkan Mwurin Lulda Laud nan Maui

Release Date: November 9, 2023

HONOLULU –Serihkan me mourla mwurin lulda laud nan Maui kak pehm kahpwal en kapwunod erein sounpar kei. Semen en kasawih mwomwen mwekid kan inda me peneinei kak wia soahngkei pwehn sewese serihkan ohng arail pepehm oh kasalohkan pwehn sewese irail kehlailda.

Lulda laud me kawehla pali laud en [Lahaina](#) kahreda serihkan kolokolte kahpwal en kapwunod. Mwurin sukuhl kan ritida, sain en pwunod kan mimiете.

Iet ekei en serihkan pein lokaia, me sang nan nuhs repwoht kan: “I mwahuki soang koaros en duduhwete nan Lahaina ... I poakpoakehda kempoakepahi kan.” Emen pil inda, “I sehse ia wasa kitail pahn kohla ie mwurin met.”

Pwehki mihete keper en pepehm en pahtou oh sohrala, the Hawai'i State Department of Health's Child and Adolescent Mental Health Division kaweid peneinei ren deh kapwurehla serihkan ni imwarail me lulda ansou repahn tepin pwurala wasa me ohla.

Semen en wehi kan inda me peneinei me pwurala wasa lulda anahne pein arail ansou en eimwolu ni arail sohte pahn katoutouihla serihkoa. Mah repahn kohla kelepw, peneinie ahniki ansou mwahu en medewehda dahme pahn mwahu ohng kawehwe ohng serihkan dahme wiawier.

Serihkan kin kehlki mekin apwalih irail ohng utuht oh mwomwen esehla apwalih pein irail nan kahpwal de kerempw kan. Semen en kasawih mwomwen mwekid kaweid peneinei oh soun apwalih kan en rong serihkan, wehweki dahme re pepehm oh indahng irail me pepehm en masopwehk sohte sapwung.

Semen en kasawih mwomwen mwekid kaweidki me peneinie oh soun apwalih kak sawas:

- Wiada wasahn kousoan en soan sang ni kemwekid me koaros ahnla



FEMA

Page 1 of 3

- Diarada soangen mwomwm kan en kihpene, ehupene, oh patpene oh wia me kapere
- Katamanki serihkan soangen mwomw en perehre kan
- Tehkete me mwahu; kilangada kehlail de pweida me tikitik kan
- Idek rehn serihkan ia irarail oh rong arail pasapeng kan; mweideng ren lokaia ansou rekin pwunod ahpw ieremen itonehng irail en lokaia
- Mweideng oh kangongohki serihkan ren kin kalelapak; kawehwe dahme wiawi ni mehlel oh pisetik
- Katikala arail kilang kilel sang nuhs oh soahi en lulda laud
- Kin wia kemwekid en kameleilei me duwehte kemwekid en esingek de kameleilei.

Momwen Tehkada Ansou Me Seri Pahn Anahne Sawas

Semen kan inda me peneinei anahne tehk neirail serihkan ohng sain me re pehm pwunod mwurin lulda laud. Ekei sain, meduwehte ouramen suwed, kak duwehte soangen mwomwm me laud wia, ahpw mie ehu mehkot kesemwpwal: Serihkan pak tohto sehse inda lokaia me pahn kak kawehwe dahme re pwunodki.

Sang rehn pwihnen National Child Traumatic Stress Network, soangen sain en kahpwal kak kasalehda anahn en ekei utuht mah epahn reirei sang sounpwong kei, doarala, de kerempwa momour en rahn koaros:

- Pepehm en per, masepwehk oh pwunodki perehre ohng pein ih oh ekei, patehng neirail mahn
- Laudla masopwehk oh pwunod pwehki sohla patehng peneinei. Seri pwulopwul kan kak kalapw pasehng peneinei, riarail, de sounpadahk kan
- Wekidekla ni mwomwm me duwehte laudla kalapw mwekidseli, tikitikla arail petehk oh tehk wasa
- Laudla kamplein en luwet en paliwar oh keh mwehl
- Reirei arail petehpen lulda laud
- Wekidekla arail meir oh mwenge
- Sohla men iang kemwekid me re kalapw wia, iangahki sohla men mwadong ehng kempoakepahrail
- Wekidekla nan arail kemweid en kasukuhl.

Mie Sawas Kin Kohda



FEMA

Page 2 of 3

Ke ka pil diar sawas sang semen sang **Hawai'i Cares**, me kak eker ni **800-753-6879** de **808-832-3100**. Ke kak pil eker de intingla **Hawai'i Cares** ni **988**.

Ke kak pil diar sawas sang semen sang Hawai'i's Child and Adolescent Mental Health Division. Ohng tuhpe, peneinei kak kohla ni Lahaina Comprehensive Health Center, ʻŌʻŌkoakoa Place (pahn angin Lahaina Civic Center). Ekin ritida kuloak 9 ni menseng lel kuloak 4 mwurin souwas rahn isuh nan wihk ehu. Ke kak pil eker **808-495-5113**.

Soangen Sawas Teikan

- Kohla [Re-Entry- Advice for Families with Keiki \(hawaii.gov\)](https://hawaii.gov) ohng mengihtik en sewese serihkan mwurin kahpwal en lalda laud en Maui.
- **American Red Cross** kin doadoahngki semen en apwalih madmadau en koaros me iang kahpwal mwurin kahpwal ah kin wiawi. Eker **800-733-2767** (de **800-Red-Cross**) pwehn kak tuhong emen nan ahmw wasahn kousoan.
- **The National Child Traumatic Stress Network** kin kihda wasahn sawas kei me sohte isepe pwehn apwalih serihkan mwurin kahpwal en lalda laud. Kohla <https://www.nctsn.org>.

Ohng mengihtik me kapw ohng epwelpen mwurin lalda laud en Maui, kohla mauicounty.gov, mauirecovers.org oh fema.gov/disaster/4724. Idawehn FEMA nan wasahn kapehse nan Internet: [@FEMARegion9](https://twitter.com/FEMARegion9) oh facebook.com/fema.



FEMA

Page 3 of 3